

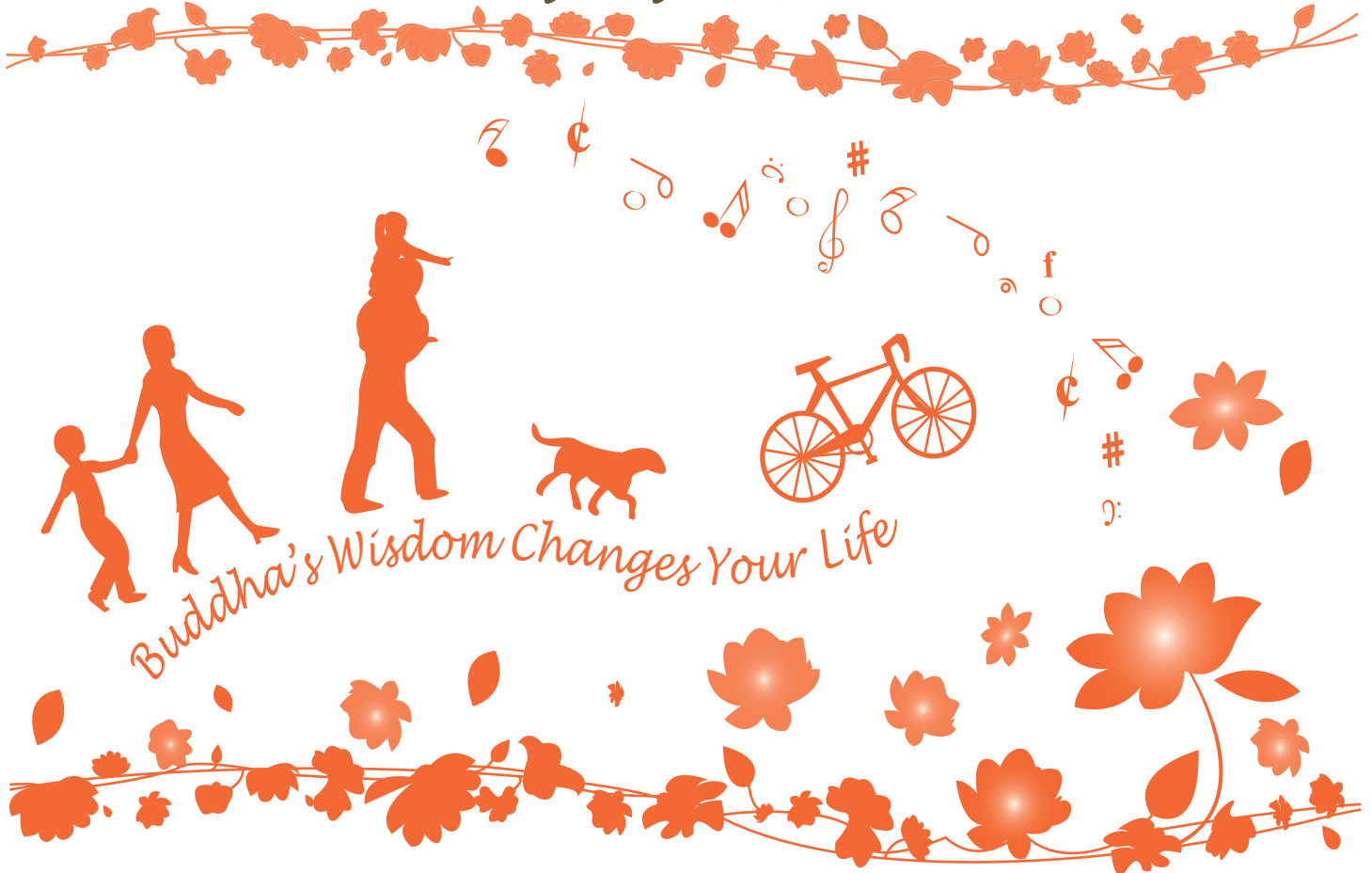
Living the

LOTUS

Buddhism in Everyday Life

9
2017

VOL. 144



Living the Lotus

Vol. 144 (Tháng 9 2017)

[Phát hành]

Hội Rissho Kosei-kai – Bộ phận truyền đạo quốc tế
Fumon Media Center 3F, 2-7-1 Wada, Suginami-ku,
Tokyo, 166-8537 Japan

TEL: +81-3-5341-1124

FAX: +81-3-5341-1224

Email: living.the.lotus.rk-international@kosei-kai.or.jp

Người chịu trách nhiệm biên tập: Shoko Mizutani

Trưởng ban biên tập: Eriko Kanao

Nhân viên biên tập: Nhân viên bộ phận truyền đạo quốc tế

Hội Rissho Kosei-kai là giáo đoàn Phật giáo tại gia lấy Pháp hoa tam bộ kinh làm cơ bản, được sáng lập vào năm 1938 bởi Khai tổ Nikkyo Niwano và Phó tổ Myoko Naganuma. Đây là tập hợp những người có nguyện vọng phát huy lời dạy của Đức Thích Tôn tại gia đình, nơi làm việc, xã hội địa phương và muốn xây dựng một thế giới hòa bình. Hiện tại thì cùng với chủ tịch Nichiko Niwano, những người hội viên chúng ta đang phấn khởi nỗ lực trong công việc truyền giáo truyền đạo đồng thời bắt tay hợp tác với mọi người trong các lĩnh vực mà trước hết là lĩnh vực tôn giáo, tích cực tham gia nhiều hoạt động hòa bình khác nhau trong nước và nước ngoài.

Trong tiêu đề *Living the Lotus—Buddhism in Everyday Life* (Sống Kinh pháp hoa ~ Phật giáo trong sinh hoạt) thì có chứa đựng nguyện vọng phát huy lời dạy của Kinh pháp hoa trong cuộc sống hàng ngày để làm cho cuộc sống phong phú và có nhiều giá trị hơn nữa giống như bông sen đẹp nở trong bùn lầy. Thông qua tạp chí này, chúng ta truyền đi lời dạy của Phật giáo có thể phát huy được trong cuộc sống hàng ngày tới mọi người trên khắp thế giới bằng Internet.



Bài thuyết giảng của chủ tịch

Việc gọi là “truyền tải” cho người khác

Nichiko Niwano
Chủ tịch Hội Rissho Kosei-kai

Ý nghĩa để truyền tải Phật pháp

Chúng ta học lời dạy của Đức Phật và thực hành chúng trong cuộc sống – việc đó sẽ trở thành việc học hỏi “trí tuệ” để trong cuộc đời vốn có nhiều sự việc khác nhau xảy ra cho dù có phiền não hay có trải nghiệm đau buồn đi chăng nữa nhưng vẫn chấp nhận khổ não mà mình đối mặt rồi vượt qua chúng.

Thêm nữa, việc truyền tải lời dạy đã học cho người khác là sự thực hành quan trọng để học được thông qua trải nghiệm “trí tuệ” hay “lòng từ bi” sau khi đã có thể tiếp tục sống tốt hơn. Nhà sư Taido Matsubara của Lâm Tế tông, người đã viết ra một trăm vài chục cuốn sách trong cuộc đời mình và truyền tải Phật giáo cho người thường một cách dễ hiểu, có thể nói là người gọi được là nhà thuyết pháp thuần khiết. Sư Taido đó nói ý nghĩa của thuyết pháp là “Phật pháp không phải là thứ thuyết giảng vì người khác mà là vì bản thân”. Nghe nói các vị ngưỡng mộ thành người thầy tâm hồn đã chỉ dạy rằng “Việc chúng ta đây tọa thiền hay tụng câu niệm Phật đâu phải vì người khác? Tất cả không phải đều là vì bản thân hay sao? Bạn có quên việc mình đang thuyết pháp vì bản thân không đấy?”.

Việc truyền tải Phật pháp, nghĩa là việc truyền đạo phổ biến Phật giáo là sự bố thí Phật pháp để mong rằng “Có được thêm nhiều hơn dù chỉ một người biết được chân lý và trở nên hạnh phúc”, đồng thời, không phải thứ gì khác ngoài việc chuyên tâm tu hành để canh tác thửa ruộng tâm hồn của bản thân thông qua việc truyền tải Phật pháp.

“Không thành ra giống như biển trí tuệ”

Chúng ta không thể nào mà truyền tải cho người khác những việc mà bản thân không hiểu rõ. Ngoài ra, để truyền tải sự vật cho người khác thì cần phải có sự hiểu rõ nhất định. Nhưng mà, lượng kiến thức hay kinh nghiệm của chúng ta chỉ là một chút ít ỏi. Như thế thì thứ trở nên quan trọng khi định truyền tải thứ gì đó cho người khác không phải là thái độ khiêm nhường rằng “bản thân mình chẳng biết gì” hay sao ạ?



Trong “Ba lời quy y” mà chúng ta xướng mỗi khi đọc kinh cúng dường thì có một câu gọi là “Tự mình quy y và hiến dâng/Chính là phải mong rằng cùng với chúng sinh/Nhập sâu sắc vào Kinh Tạng để không thành ra giống như biển trí tuệ”. Ý nghĩa là chúng ta, những người chẳng biết gì, vì thế mà luôn luôn mong muốn, thề nguyện rằng “không thành ra giống như biển trí tuệ”, và để nhận được trí tuệ từ Đức Phật, thứ luôn phù hợp với nơi đó lúc đó, thì “Cùng với chúng sinh/Nhập sâu sắc vào Kinh Tạng” – nghĩa là, chúng ta được câu này dạy việc trân trọng mỗi duyên mà chúng ta có với đôi phương để cho dù đối với ai, bất kỳ lúc nào cũng không được quên thái độ sống “học hỏi”.

Tôi từng nghe một câu rằng “Càng cố gắng chỉ dạy nhiều thì dòng suối trí tuệ sẽ khô cạn, càng cố học hỏi nhiều thì dòng suối trí tuệ sẽ tuôn chảy tràn trề”. Nội dung mà nó truyền tải dù là gì thì tôi nghĩ đó là việc ngôn từ hay sự quan tâm tới người khác, thứ sẽ giúp cho đôi phương hiểu được rõ hơn, tức là trí tuệ để phát huy bản thân và người khác tốt hơn nữa sẽ tuôn chảy tới từ trong thái độ sống chú tâm lắng nghe lời đôi phương và ý muốn học hỏi từ đó hơn cả ý muốn chỉ dạy, ý muốn truyền tải.

Tiền đây thì gần đây tôi có cơ hội tiếp xúc với buổi thuyết pháp trải nghiệm của một học sinh phổ thông trung học và tôi đã được học hỏi những điểm mấu chốt của việc gọi là “truyền tải” từ cả cách nói chuyện trong trẻo của người đó kể lại một cách thẳng thắn sự cảm động của bản thân. Nếu tóm tắt ngắn gọn bằng một câu thì đó là việc “Không có gì lay động lòng người hơn là việc truyền tải một cách chân thành cảm xúc thuần khiết mà bản thân đã cảm thấy rằng tôi biết ơn, tôi vui sướng, tôi cảm thấy vui vẻ”.

Khi thử đối chiếu điều đó vào trong cuộc sống thường ngày của chúng ta thì không phải nó sẽ trở thành việc gọi là “Tìm thấy thật nhiều sự việc đáng biết ơn và truyền tải lại cho người khác” hay sao ạ? Ở chỗ đó tồn tại thái độ sống của tâm hồn luôn không quên biết ơn và có niềm vui và niềm hạnh phúc hàng ngày. Và, thái độ sống luôn luôn tươi sáng đó có sự hấp dẫn không thể nào mà không cảm hóa người xung quanh rằng “Tôi muốn trở thành người như thế này”. Điều đó có thể nói là việc truyền đạo phổ biến Phật giáo đúng như bản chất của nó.

Khi thử suy nghĩ thì việc gọi là biết ơn có lẽ chỉ có con người là thực hiện được phải không ạ? Nên tôi nghĩ rằng tôi muốn tiếp tục tự giác ngộ việc đó để truyền tải cho người khác thật nhiều việc đáng biết ơn.

Trích từ “Kosei” số tháng 9.



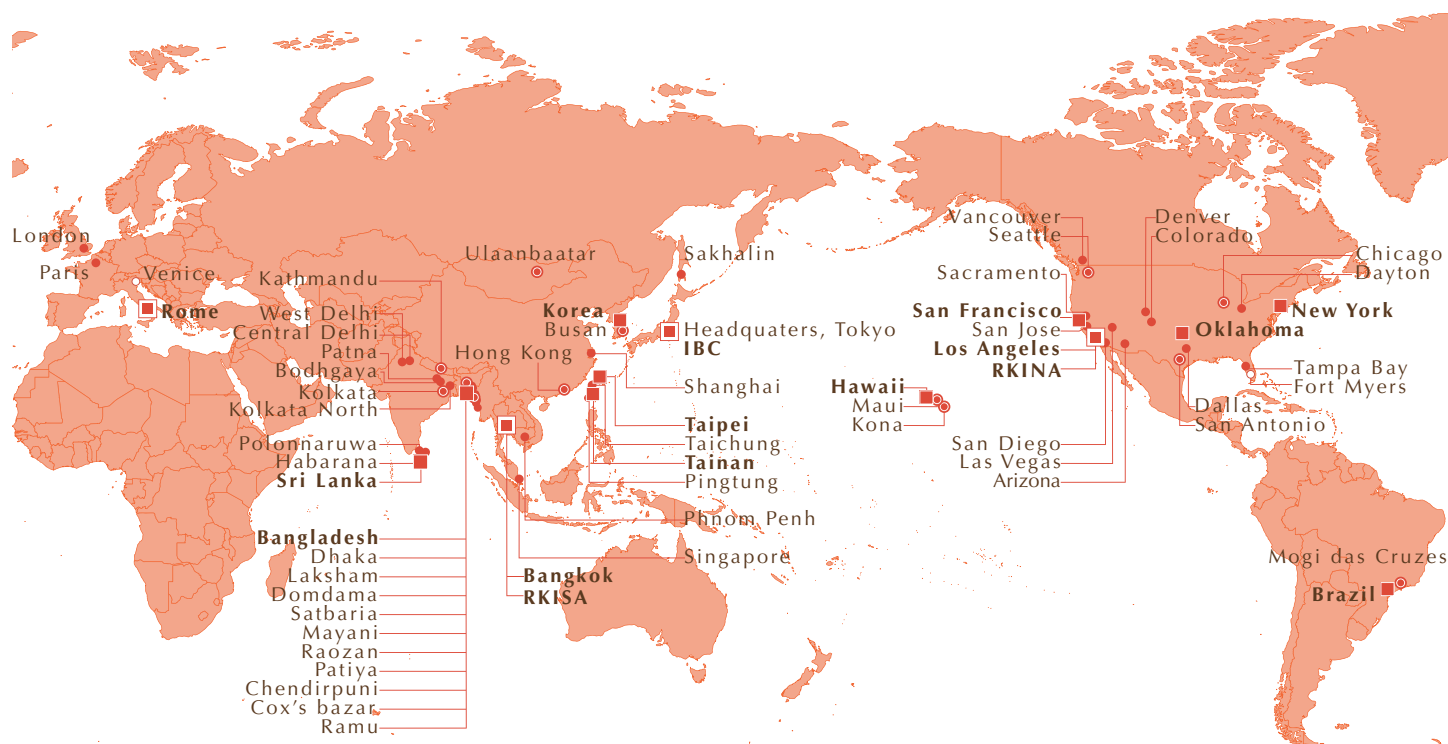
Living the LOTUS

Xin hãy đóng góp bình luận!

Chúng tôi mong sự đóng góp ý kiến và cảm tưởng của các bạn cho Living the Lotus.

Để liên hệ với chúng tôi, xin hãy gửi tới địa chỉ Email dưới đây.

Email: living.the.lotus.rk-international@kosei-kai.or.jp



🌸 RISSHO KOSEI-KAI INTERNATIONAL BRANCHES 🌸

Rissho Kosei-kai Overseas Dharma Centers

2017

Rissho Kosei-kai International

3F Fumon Media Center, 2-7-1 Wada, Suginami-ku, Tokyo, Japan
Tel: 81-3-5341-1124 Fax: 81-3-5341-1224

Rissho Kosei-kai International of North America (RKINA)

2707 East First Street Suite #1 Los Angeles
CA 90033 U.S.A.
Tel: 1-323-262-4430 Fax: 1-323-262-4437
e-mail: info@rkina.org http://www.rkina.org

Branch under RKINA

Rissho Kosei-kai of Seattle's Buddhist Learning Center
28621 Pacific Highway South, Federal Way, WA 98003, U.S.A.
Tel: 1-253-945-0024 Fax: 1-253-945-0261
e-mail: rkseattlewashington@gmail.com
http://buddhistlearningcenter.org/

Rissho Kosei-kai of Vancouver

Rissho Kosei-kai Buddhist Center of San Antonio
6083 Babcock Road, San Antonio, TX 78240, U.S.A.
P.O. Box 692148, San Antonio, TX 78269, USA
Tel: 1-210-561-7991 Fax: 1-210-696-7745
e-mail: dharmasanantonio@gmail.com
http://www.rkina.org/sanantonio.html

Rissho Kosei-kai of Tampa Bay
2470 Nursery Road, Clearwater, FL 33764, U.S.A.
Tel: (727) 560-2927
e-mail: rktampabay@yahoo.com
http://www.buddhismtampabay.org/

Rissho Kosei-kai Buddhist Church of Hawaii

2280 Auhuhu Street, Pearl City, HI 96782, U.S.A.
Tel: 1-808-455-3212 Fax: 1-808-455-4633
e-mail: info@rkhawaii.org http://www.rkhawaii.org

Rissho Kosei-kai Maui Dharma Center
1817 Nani Street, Wailuku, HI 96793, U.S.A.
Tel: 1-808-242-6175 Fax: 1-808-244-4625

Rissho Kosei-kai Kona Dharma Center
73-4592 Mamalahoa Highway, Kailua-Kona, HI 96740, U.S.A.
Tel: 1-808-325-0015 Fax: 1-808-333-5537

Rissho Kosei-kai Buddhist Center of Los Angeles

2707 East First Street, Los Angeles, CA 90033, U.S.A.
Tel: 1-323-269-4741 Fax: 1-323-269-4567
e-mail: rk-la@sbcglobal.net http://www.rkina.org/losangeles.html

Rissho Kosei-kai Buddhist Center of Arizona

Rissho Kosei-kai Buddhist Center of Colorado

Rissho Kosei-kai Buddhist Center of San Diego

Rissho Kosei-kai Buddhist Center of Las Vegas

Rissho Kosei-kai Buddhist Center of Dallas

Rissho Kosei-kai of San Francisco

1031 Valencia Way, Pacifica, CA 94044, U.S.A.
Tel: 1-650-359-6951 Fax: 1-650-359-6437
e-mail: info@rksf.org http://www.rksf.org

Rissho Kosei-kai of Sacramento

Rissho Kosei-kai of San Jose

Rissho Kosei-kai of New York

320 East 39th Street, New York, NY 10016, U.S.A.
Tel: 1-212-867-5677 Fax: 1-212-697-6499
e-mail: rkny39@gmail.com http://rk-ny.org/

Rissho Kosei-kai of Chicago

1 West Euclid Ave., Mt. Prospect, IL 60056, U.S.A.
Tel: 1-773-842-5654
e-mail: murakami4838@aol.com
http://home.earthlink.net/~rkchi/

Rissho Kosei-kai of Fort Myers

http://www.rkftmyersbuddhism.org/

Rissho Kosei-kai Dharma Center of Oklahoma

2745 N.W. 40th Street, Oklahoma City, OK 73112, U.S.A.
Tel & Fax: 1-405-943-5030
e-mail: rkokdc@gmail.com http://www.rkok-dharmacenter.org

Rissho Kosei-kai, Dharma Center of Denver

1255 Galapago Street, #809 Denver, CO 80204, U.S.A.
Tel: 1-303-446-0792

Rissho Kosei-kai Dharma Center of Dayton

425 Patterson Road, Dayton, OH 45419, U.S.A.
http://www.rkina-dayton.com/

Rissho Kosei-kai do Brasil

Rua Dr. José Estefno 40, Vila Mariana, São Paulo-SP,
CEP 04116-060, Brasil
Tel: 55-11-5549-4446 / 55-11-5573-8377
Fax: 55-11-5549-4304
e-mail: risho@terra.com.br http://www.rkk.org.br

Rissho Kosei-kai de Mogi das Cruzes

Av. Ipiranga 1575-Ap 1, Mogi das Cruzes-SP,
CEP 08730-000, Brasil
Tel: 55-11-5549-4446/55-11-5573-8377

Rissho Kosei-kai of Taipei

4F, No. 10 Hengyang Road, Zhongzheng District, Taipei City 100, Taiwan
Tel: 886-2-2381-1632 Fax: 886-2-2331-3433
http://kosei-kai.blogspot.com/

Rissho Kosei-kai of Taichung

No. 19, Lane 260, Dongying 15th St., East Dist.,
Taichung City 401, Taiwan
Tel: 886-4-2215-4832/886-4-2215-4937 Fax: 886-4-2215-0647

Rissho Kosei-kai of Tainan

No. 45, Chongming 23rd Street, East District, Tainan City 701, Taiwan
Tel: 886-6-289-1478 Fax: 886-6-289-1488

Rissho Kosei-kai of Pingtung

Korean Rissho Kosei-kai

6-3, 8 gil Hannamdaero Yongsan gu, Seoul, 04420, Republic of Korea
Tel: 82-2-796-5571 Fax: 82-2-796-1696
e-mail: krkk1125@hotmail.com

Korean Rissho Kosei-kai of Busan

3F, 174 Suyoung ro, Nam gu, Busan, 48460, Republic of Korea
Tel: 82-51-643-5571 Fax: 82-51-643-5572

Branches under the Headquarters

Rissho Kosei-kai of Hong Kong

Flat D, 5/F, Kiu Hing Mansion, 14 King's Road,
North Point, Hong Kong, Republic of China

Rissho Kosei-kai of Ulaanbaatar

15F Express tower, Peace avenue, khoroo-1, Chingeltei district,
Ulaanbaatar 15160, Mongolia
Tel: 976-70006960
e-mail: rkkmongolia@yahoo.co.jp

Rissho Kosei-kai of Sakhalin

4 Gruzinski Alley, Yuzhno-Sakhalinsk
693005, Russian Federation
Tel & Fax: 7-4242-77-05-14

Rissho Kosei-kai di Roma

Via Torino, 29-00184 Roma, Italia
Tel & Fax : 39-06-48913949
e-mail: roma@rk-euro.org

Rissho Kosei-kai of the UK

Rissho Kosei-kai of Venezia

Castello-2229 30122-Venezia Ve Italy

Rissho Kosei-kai of Paris

86 AV Jean Jaures 93500 Tentin Paris, France

International Buddhist Congregation (IBC)

3F Fumon Media Center, 2-7-1 Wada, Suginami-ku, Tokyo, Japan
Tel: 81-3-5341-1230 *Fax:* 81-3-5341-1224
e-mail: ibcrk@kosei-kai.or.jp <http://www.ibc-rk.org/>

Rissho Kosei-kai of South Asia Division

3F Fumon Media Center, 2-7-1 Wada, Suginami-ku, Tokyo, Japan
Tel: 81-3-5341-1124 *Fax:* 81-3-5341-1224

Rissho Kosei-kai International of South Asia (RKISA)

201 Soi 15/1, Praram 9 Road, Bangkapi, Huaykhwang
Bangkok 10310, Thailand
Tel: 66-2-716-8141 *Fax:* 66-2-716-8218
e-mail: thairissho@csloxinfo.com

Branches under the South Asia Division

Rissho Kosei-kai of Central Delhi

224 Site No.1, Shankar Road, New Rajinder Nagar, New Delhi,
110060, India

Rissho Kosei-kai of West Delhi

66D, Sector-6, DDA-Flats, Dwarka
New Delhi 110075, India

Rissho Kosei-kai of Kolkata

E-243 B, P. Township, P. O. Panchasayar,
Kolkata 700094, India

Rissho Kosei-kai of Kolkata North

AE/D/12 Arjunpur East, Teghoria, Kolkata 700059,
West Bengal, India

Rissho Kosei-kai of Bodhgaya Dharma Center

Ambedkar Nagar, West Police Line Road
Rumpur, Gaya-823001, Bihar, India

Rissho Kosei-kai of Patna Dharma Center

Rissho Kosei-kai of Kathmandu

Ward No. 3, Jhamsilhel, Sancepa-1, Lalitpur,
Kathmandu, Nepal

Rissho Kosei-kai of Singapore

Rissho Kosei-kai of Phnom Penh

#201E2, St 128, Sangkat Mithapheap, Khan 7 Makara,
Phnom Penh, Cambodia

Thai Rissho Friendship Foundation

201 Soi 15/1, Praram 9 Road, Bangkapi, Huaykhwang
Bangkok 10310, Thailand
Tel: 66-2-716-8141 *Fax:* 66-2-716-8218 *e-mail:* info.thairissho@gmail.com

Rissho Kosei-kai of Bangladesh

85/A Chanmari Road, Lalkhan Bazar, Chittagong, Bangladesh
Tel & Fax: 880-31-626575

Rissho Kosei-kai of Dhaka

House#408/8, Road#7(West), D.O.H.S Baridhara,
Dhaka Cant.-1206, Bangladesh
Tel: 880-2-8413855

Rissho Kosei-kai of Mayani

Mayani(Barua Para), Post Office: Abutorab, Police Station: Mirshari,
District: Chittagong, Bangladesh

Rissho Kosei-kai of Patiya

Patiya, sadar, Patiya, Chittagong, Bangladesh

Rissho Kosei-kai of Domdama

Domdama, Mirsarai, Chittagong, Bangladesh

Rissho Kosei-kai of Cox's Bazar

Ume Burmese Market, Main Road Teck Para, Cox'sbazar, Bangladesh

Rissho Kosei-kai of Satbaria

Satbaria, Hajirpara, Chandanish, Chittagong, Bangladesh

Rissho Kosei-kai of Laksham

Dupchar (West Para), Bhora Jatgat pur, Laksham, Comilla,
Bangladesh

Rissho Kosei-kai of Raozan

West Raozan, Ramjan Ali Hat, Raozan, Chittagong, Bangladesh

Rissho Kosei-kai of Chendirpuni

Chendirpuni, Adhunagor, Lohagara, Chittagong, Bangladesh

Rissho Kosei-kai of Ramu

Rissho Kosei Dhamma Foundation, Sri Lanka

No. 628-A, Station Road, Hunupitiya, Wattala, Sri Lanka
Tel: 94-11-2982406 *Fax:* 94-11-2982405

Rissho Kosei-kai of Polonnaruwa

Rissho Kosei-kai of Habarana

151, Damulla Road, Habarana, Sri Lanka

Other Groups

Rissho Kosei-kai Friends in Shanghai